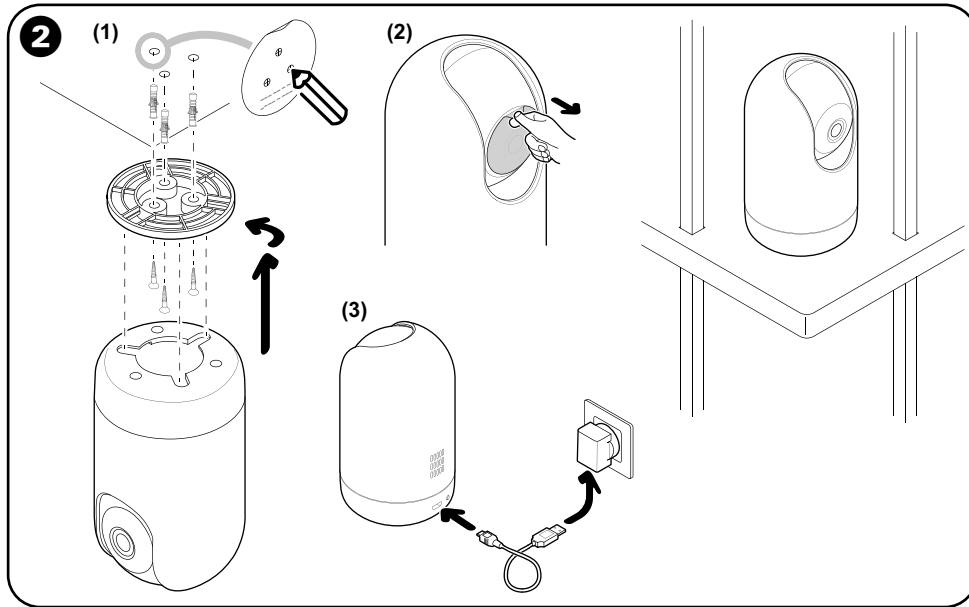
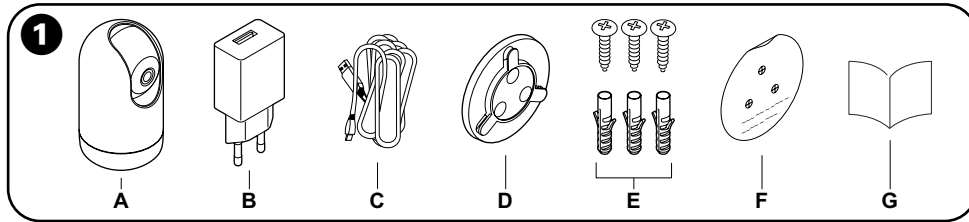


CCT723319



Wiser™



en Wiser IP Camera Indoor

Prerequisites

Download the **Wiser app** to your smartphone/tablet.

About this product

With the Wiser IP Camera Indoor (hereinafter referred to as **IP Camera**) you can monitor sensitive areas of your home. The IP Camera can be triggered by other Wiser devices.

1 Package content

- A IP Camera
- B Power supply
- C Power supply cord
- D Mounting base
- E 3 screws with wall plugs
- F Marking template
- G Installation instructions

2 Installing

You can install the camera in all directions, e.g. at the ceiling or just put it on a table.

Users are solely responsible for adhering to applicable privacy laws (e.g. the GDPR, Article 5). Users must ensure that guarantees are taken to avoid any misuse of equipment for surveillance or entirely different and unexpected purposes than intended.

3 Reading the full device guide online

Scan the QR code and choose your language for complete information about the device, including operation, configuration and using the product with a Wiser system.

Technical data

Nominal voltage:	AC 100-240 V, 50/60 Hz
Power supply:	DC 5 V, 2 A
Power consumption:	max. 10 W
Ambient temperature:	-10 °C to 45 °C
Ambient humidity:	<95% RH
Storage temperature:	-20 °C to 60 °C
Operating Frequency:	2405 - 2480 MHz
Max. radio-frequency power transmitted:	< 100 mW
Wi-Fi® standard:	IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz
Wi-Fi® security:	WPA-PSK / WPA2-PSK
Channel bandwidth:	Support 20/40 MHz
Data security:	AES128
Resolution:	1080p
Wide angle lens:	80° horizontally 40° vertically
IR range:	7 m
Pan angle:	0° to 340°
Tilt angle:	-75° to 75°
Local storage support:	Micro SD Card, max. 128 GB

Trademarks

- Wiser™ is a trademark and the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries and affiliated companies.
- Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.
- Apple® and App Store® are brand names or registered trademarks of Apple Inc.
- Google Play™ Store and Android™ are brand names or registered trademarks of Google Inc.

Other brands and registered trademarks are properties of their relevant owners.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Schneider Electric Industries, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/53/EU. Declaration of conformity can be downloaded on: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

If you have technical questions, please contact the Customer Care Centre in your country. se.com/contact

es Wiser cámara IP interior

Requisitos previos

Descargue la **aplicación Wiser** en su smartphone/tablet.

Acerca de este producto

Con la cámara IP interior Wiser (en adelante, la **cámara IP**), puede supervisar las zonas más vulnerables de su casa. La cámara IP puede activarse mediante otros dispositivos Wiser.

1 Contenido del paquete

- A Cámara IP
- B Fuente de alimentación
- C Cable de alimentación
- D Base de montaje
- E 3 tornillos con tacos
- F Plantilla de marcado
- G Instrucciones de instalación

2 Instalación

Puede instalar la cámara en todas las direcciones, p. ej. en el techo o simplemente colocarla sobre una mesa.

Los usuarios son los únicos responsables de cumplir con las leyes de privacidad vigentes (por ejemplo, el RGPD, artículo 5). Los usuarios deben asegurarse de que se toman las garantías para evitar el uso indebido del equipo para la vigilancia o fines totalmente diferentes e inesperados.

3 Lectura online de la guía completa del dispositivo

Escanee el código QR y seleccione su idioma para obtener información completa sobre el dispositivo, incluido el funcionamiento, la configuración y el uso del producto con un sistema Wiser.

Datos técnicos

Tensión nominal:	CA 100-240V, 50/60Hz
Fuente de alimentación:	5 V CC, 2 A
Consumo de potencia:	máx. 10 W
Temperatura ambiente:	de -10 °C a 45 °C
Humedad ambiental:	<95 % HR
Emperatura de almacenamiento:	de -20 °C a 60 °C
Frecuencia de funcionamiento:	de 2405 a 2480 MHz
Máx. potencia de radiofrecuencia transmitida:	< 100 mW
Wi-Fi® estándar:	IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz
Seguridad Wi-Fi®:	WPA-PSK / WPA2-PSK
Ancho de banda de canal:	Compatible con 20/40 MHz
Resolución de datos:	AES128
Resolución:	1080p
Objetivo gran angular:	80° horizontalmente, 40° verticalmente
Rango IR:	7 m
Ángulo de giro:	0° a 340°
Ángulo de inclinación:	de -75° a 75°
Almacenamiento local compatible:	Tarjeta Micro SD, máx. 128 GB

Marcas comerciales

- Wiser™ es una marca comercial propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y empresas afiliadas.
- Wi-Fi® es una marca registrada de Wi-Fi Alliance®.
- Apple® y App Store® son nombres comerciales o marcas registradas de Apple Inc.
- Google Play™ Store y Android™ son nombres comerciales o marcas registradas de Google Inc.

Otras marcas y marcas registradas pertenecen a sus respectivos propietarios.

Declaración UE de conformidad

Por la presente, Schneider Electric Industries declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables de la DIRECTIVA DE EQUIPOS RADIOELÉCTRICOS 2014/53/UE. La declaración de conformidad se puede descargar en: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Si tiene alguna consulta técnica, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de su país. se.com/contact

fi Wiser IP-kamera sisä

Edellytykset

Lataa **Wiser-sovellus** älypuhelimien/tablettiin.

Tietoja tästä tuotteesta

Sisäkäyttöön tarkoitettulla Wiser IP-kameralla (jäljempänä **IP-kamera**) voit valvoa kotisi valikoituja alueita. Muut Wiser-laitteet voivat käynnistää IP-kameran.

1 Paketin sisältö

- A IP-kamera
- B Virtalähde
- C Virtalähteen johto
- D Asennuslusta
- E 3 ruuvia seinätulpiilla
- F Merkintäpohja
- G Asennusohjeet

2 Asentaminen

Voit asentaa kameran kaikkiin suuntiin, esimerkiksi kattoon tai laittaa sen pöydälle.

Käyttäjät ovat yksin vastuussa sovellettavien yksityisyydensuojaa koskevien lakien (esim. GDPR, 5 artikla) noudattamisesta. Käyttäjien on varmistettava sen turvaaminen, ettei laitteita väärinkäytetä valvontaan tai täysin erilaisiin ja odottamattomiin tarkoituksiin, kuin mihin ne on tarkoitettu.

3 Koko laiteoppaan lukeminen verkossa

Skanna QR-koodi ja valitse kieli, jotta saat kaikki tiedot laitteesta, mukaan lukien laitteen käyttö, konfigurointi ja tuotteen käyttö Wiser-järjestelmässä.

Tekniset tiedot

Nimellisjännite:	AC 100-240 V, 50/60 Hz
Virtalähde:	DC 5 V, 2 A
Virtankulutus:	enint. 10 W
Ympäristön lämpötila:	-10 °C ... 45 °C
Ympäristön kosteus:	< 95 % suhteellinen kosteus
Varastointilämpötila:	-20 °C ... 60 °C
Käyttötaajuus:	2405 - 2480 MHz
Maks. radiotaajuusteho lähetetty:	< 100 mW
Wi-Fi®-standardi:	IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz
Wi-Fi®-suojaus:	WPA-PSK / WPA2-PSK
Kanavan kaistanleveys:	Tuki 20/40 MHz
Tietoturva:	AES128
Tarkkuus:	1080p
Laajakulmalinssi:	80° vaakasuunnassa 40° pystysuunnassa
IR-alue:	7 m
Panorointikulma:	0° ... 340°
Kallistuskulma:	-75° ... 75°
Paikallinen tallennustuki:	MicroSD-kortti, enintään 128 Gt

Tavaramerkit

- Wiser™ on Schneider Electric SE:n, sen tytäryhtiöiden ja sidosryitysten tavaramerki ja omaisuutta.
- Wi-Fi® on Wi-Fi Alliance®:n rekisteröity tavaramerki.
- Apple® ja App Store® ovat Apple Inc:n tuotenimiä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Google Play™ Store ja Android™ ovat Google Inc:n tuotenimiä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä. Muut tuotenimet tai rekisteröidyt tavaramerkit ovat kunkin omistajan omaisuutta.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Schneider Electric Industries vakuuttaa, että tämä tuote vastaa RADIOLAITEDIKTIIVIN 2014/53/EU olennaisia vaatimuksia ja muita keskeisiä säännöksiä. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen voi ladata sivulta se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Voit esittää teknisiä kysymyksiä maakohtaiseen asiakaspalveluun. se.com/contact

hu Wiser beltéri IP kamera

Előfeltételek

Töltse le a **Wiser mobilalkalmazást** az okostelefonjára vagy táblagépre.

Tudnivalók a termékről

A Wiser beltéri IP kamerával (a továbbiakban: **IP kamera**) megfigyelheti otthona érzékeny területeit. Az IP kamera működtetése más Wiser készülékekkel is lehetséges.

1 A csomag tartalma

- A IP kamera
- B Tápegység
- C Tápkábel
- D Szerelőlap
- E 3 csavar fali csatlakozókkal
- F Jelölő sablon
- G Szerelési utasítások

2 Telepítés

A fényképezőgépet tetszőleges irányba, például a mennyezetre lehet szerelni, de egyszerűen egy asztalra is helyezheti.

Kizárólag a felhasználók felelőssége, hogy megfeleljen az adatvédelmi törvényeknek (pl. GDPR, 5. cikkely). A felhasználóknak megfelelő biztosítékokat kell nyújtaniuk, hogy a felszerelést nem használják megfigyelési célú visszaélésekre vagy a rendeltetéstől teljesen eltérő és váratlan célokra.

3 Olvassa el a készülék teljes online útmutatóját

Olvassa be a QR-kódot, és válassza ki a nyelvet, így kiegészítheti a készülékkel kapcsolatos tudását, beleértve a működtetést, a konfigurálást és a termék Wiser rendszerrel történő használatát.

Műszaki adatok

Névleges feszültség:	AC 100-240 V, 50/60 Hz
Tápellátás:	DC 5 V, 2 A
Energiafogyasztás:	max. 10 W
Környezeti hőmérséklet:	-10 °C - + 45 °C
Környezeti páratartalom:	<95% relatív páratartalom
Tárolási hőmérséklet:	-20 °C - + 60 °C
Működési frekvencia:	2405 - 2480 MHz
Max. rádiófrekvenciás teljesítmény átvitel:	< 100 mW
Wi-Fi® szabvány:	IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz
Wi-Fi® biztonság:	WPA-PSK / WPA2-PSK
Csatorna sávszélessége:	20/40 MHz támogatás
Adatbiztonság:	AES128
Felbontás:	1080p
Széles látószögű lencse:	80° vízszintesen 40° függőlegesen
IR-tartomány:	7 m
A széleslátószög szöge:	0° - 340°
Döntési szög:	-75° - 75°
Helyi rögzítés támogatása:	Micro-SD kártya, max. 128 GB

Védjegyek

- A Wiser™ a Schneider Electric SE, valamint leányvállalatai és társvállalatai védjegye és tulajdona.
- A Wi-Fi® a Wi-Fi Alliance® bejegyzett védjegye.
- Az Apple® és az App Store® az Apple Inc. márkanevei vagy bejegyzett védjegyei.
- A Google Play™ Store és az Android™ a Google Inc. márkanevei vagy bejegyzett védjegyei.

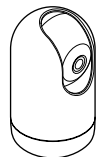
Az egyéb márkanevek és bejegyzett védjegyek az adott tulajdonosok tulajdonát képezik.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

A Schneider Electric Industries kijelenti, hogy ez a termék megfelel a RÁDIÓBERENDEZÉSEKRŐL SZÓLÓ 2014/53/EU IRÁNYELVBEN foglalt alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó rendelkezéseknek. A megfelelőségi nyilatkozat letölthető a következő címen: se.com/docs

Schneider Electric Industries SAS

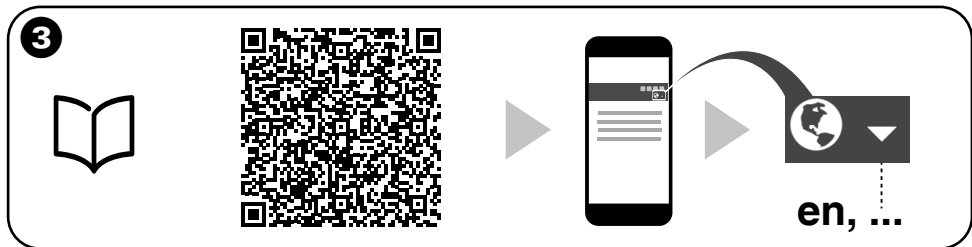
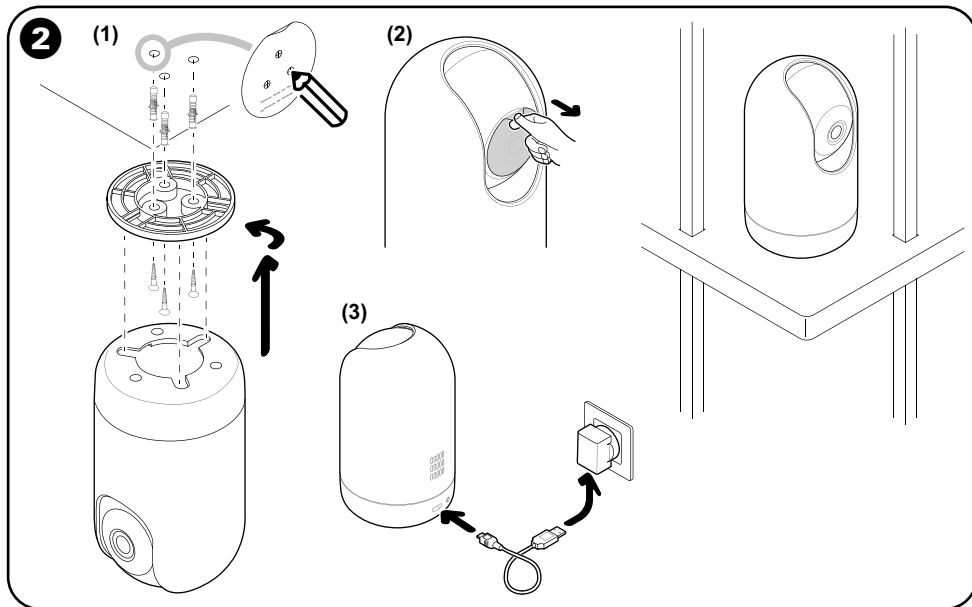
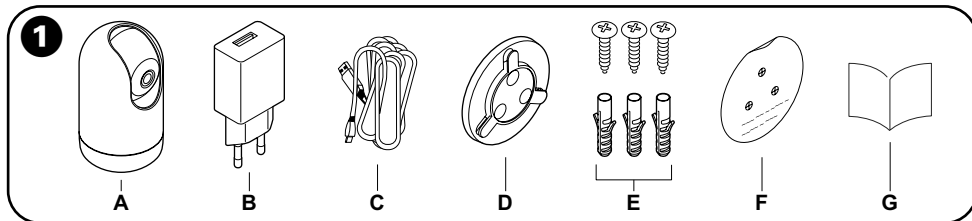
Műszaki problémák esetén vegye fel a kapcsolatot az Ön országában működő ügyfélszolgálatunkkal. se.com/contact



CCT723319



Wiser™



pt Câmara IP interna Wiser

Pré-requisitos

Descarregue a aplicação **Wiser** para o seu smartphone/tablet.

Acerca deste produto

Com a câmara IP interna Wiser (a seguir designada por **câmara IP**), pode monitorizar áreas sensíveis da sua casa. A câmara IP pode ser acionada por outros dispositivos Wiser.

1 Conteúdo da embalagem

- A Câmara IP
- B Fonte de alimentação
- C Cabo de alimentação
- D Base de montagem
- E 3 parafusos com buchas
- F Modelo de marcação
- G Instruções de instalação

2 Instalação

Pode instalar a câmara em todas as direções, por exemplo, no teto ou apenas colocá-la numa mesa. Os utilizadores são responsáveis unicamente pelo cumprimento das leis de privacidade aplicáveis (por exemplo, o RGPD, artigo 5.º). Os utilizadores devem assegurar que são adotadas garantias para evitar uma utilização indevida do equipamento para efeitos de vigilância ou para fins totalmente diferentes e inesperados dos pretendidos.

3 Leia o guia completo do dispositivo online

Digitalize o código QR e escolha o idioma para obter informações completas sobre o dispositivo, incluindo funcionamento, configuração e uso do produto com um sistema Wiser.

Informação técnica

Tensão nominal:	CA 100 - 240 V, 50/60 Hz
Alimentação de corrente:	CC 5 V, 2 A
Consumo de energia:	máx. 10 W
Temperatura ambiente:	-10 °C a +45 °C
Umidade ambiente:	<95% RH
Temperatura de armazenamento:	-20 °C a +60 °C
Frequência de funcionamento:	2405 - 2480 MHz
Potência máx. de radiofrequência transmitida:	< 100 mW
Padrão de Wi-Fi®:	IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz
Segurança de Wi-Fi®:	WPA-PSK / WPA2-PSK
Largura de banda do canal:	Suporte 20/40 MHz
Segurança de dados:	AES128
Resolução:	1080p
Lente grande-angular:	80° na horizontal 40° na vertical
Alcance de IV:	7 m
Ângulo da forma:	0° a 340°
Ângulo de inclinação:	-75° a 75°
Suporte de armazenamento local:	Cartão micro SD, máx. 128 GB

Marcas registadas

- Wiser™ é uma marca registada e propriedade da Schneider Electric SE, das respetivas associadas e filiais.
- A Wi-Fi® é uma marca comercial registada da Wi-Fi Alliance®.
- Apple® e App Store® são nomes de marcas ou marcas registadas da Apple Inc.
- Google Play™ Store e Android™ são nomes de marcas ou marcas registadas da Google Inc.

Outras marcas e marcas registadas são propriedade do respetivo proprietário.

Declaração de conformidade da UE

A Schneider Electric Industries declara por este meio que o presente produto cumpre os requisitos fundamentais e outras disposições relevantes da DIRETIVA 2014/53/UE RELATIVA A EQUIPAMENTOS DE RÁDIO. A Declaração de conformidade encontra-se disponível para download em: se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Para perguntas técnicas, queira contactar o Centro de Atendimento ao Cliente do seu país. se.com/contact

ru Wiser IP-видеокамера для помещений

Обязательные условия

Загрузить приложение **Wiser app** на свой смартфон/планшет.

Об этом изделии

С помощью Wiser IP-видеокамеры для помещений (далее называемой «**IP-камера**») вы можете контролировать уязвимые зоны вашего дома. IP-камера может быть включена другими устройствами Wiser.

1 Содержимое пакета

- A IP-камера
- B Источник питания
- C Шнур электропитания
- D Основание для монтажа
- E 3 винта с дюбелями
- F Шаблон маркировки
- G Инструкции по монтажу

2 Установка

Камеру можно устанавливать во всех направлениях, например, на потолке или просто на столе.

При установке необходимо учитывать требования Федерального закона № 152-ФЗ от 27.07.2006 «О персональных данных», в том числе необходимость соблюдения конфиденциальности при видеонаблюдении, и права третьих лиц, которые не могут являться объектами видеонаблюдения (например, на прилегающей территории), ограничивающие возможность использования.

Обратите внимание, что как пользователь вы несете ответственность за соблюдение требований законодательства.

3 Прочитать полное руководство по устройству в Интернете

Отсканируйте QR-код и выберите язык для получения полной информации об устройстве, включая эксплуатацию, конфигурацию и использование изделия с системой Wiser.

Технические характеристики

Номинальное напряжение:	100–240 В перем. тока, 50/60 Гц
Питание:	пост. ток 5 В, 2 А
Потребляемая мощность:	макс. 10 Вт
Температура окружающей среды:	от -10 °C до 45 °C
Влажность окружающей среды:	<95% относительной влажности
Температура хранения:	от -20 °C до 60 °C
Рабочая влажность:	<95 % относительной влажности
Рабочий диапазон частот:	2405–2480 МГц
Макс. передаваемая мощность ВЧ-сигнала:	<100 мВт
Стандарт Wi-Fi®:	IEEE 802.11 b/g/n 2,4 ГГц
Безопасность Wi-Fi®:	WPA-PSK/WPA2-PSK
Пропускная способность канала:	поддержка сетей 20/40 МГц
Безопасность данных:	AES128
Разрешение:	1080p
Широкоугольный объектив:	80° по горизонтали 40° по вертикали
Диапазон ИК-излучения:	7 м
Угол поворота:	от 0° до 340°
Угол наклона:	от -75° до 75°
Поддержка локального хранилища:	карта microSD, макс. 128 ГБ

Торговые марки

- Wiser™ является торговой маркой и собственностью компании Schneider Electric SE, ее дочерних и аффилированных компаний.
- Wi-Fi® является зарегистрированной торговой маркой Wi-Fi Alliance®.
- Apple® и App Store® являются торговыми названиями или зарегистрированными торговыми марками компании Apple Inc.
- Google Play™ Store и Android™ являются торговыми названиями или зарегистрированными торговыми марками Google Inc.

Сем Другие бренды и зарегистрированные товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

Декларация о соответствии стандартам ЕС

Настоящим Schneider Electric Industries заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям ДИРЕКТИВЫ ПО РАДИООБОРУДОВАНИЮ 2014/53/ЕС. Декларацию о соответствии можно загрузить по адресу: se.com/docs.

ru Соответствует техническим регламентам «О безопасности низковольтного оборудования», «Об электромагнитной совместимости»

Дата изготовления: смотрите на общей упаковке: год/неделя/день недели

Срок хранения: 3 года

Гарантийный срок: 18 месяцев

Уполномоченный поставщик в РФ:

АО «Шнейдер Электрик»

Адрес: 127018, Россия, г. Москва,

ул. Двинцев, д.12, корп.1

Тел. +7 (495) 777 99 90

Факс +7 (495) 777 99 92

se.com/ru/ru/

kz «Төменвольтты құрал-жабдықтардың қауіпсіздігі туралы», «Электр магнитті сәйкестік туралы» техникалық регламенттерге сәйкес келеді

Дайындалған мерзімі: жалпы орамдағы мерзімді қараңыз: жыл/апта/аптаның күні

Сақтау мерзімі: 3 года

Кепілдік мерзімі: 18 ай

Уәжіл жеткізуші Қазақстан республикасында:

«ШНЕЙДЕР ЭЛЕКТРИК» ЖШС

Мекен-жайы: Қазақстан Республикасы,

Алматы қ., Достық даң., «Кен Дала» Бизнес

Орталығы, 5-ші қабат.

Тел.: +7 (727) 357 23 57

Факс.: +7(727) 357 24 39

se.com/kz/ru/

sv Wiser IP-kamera, inomhus

Föruftsättningar

Ladda ned **Wiser-by-SE-appen** till din smartphone/surfplatta.

Om den här produkten

Med Wiser IP-kamera (nedan kallad **IP-kamera**) kan du övervaka känsliga områden i ditt hem. IP-kameran kan utlösas av andra Wiser-enheter.

1 Paketinnehåll

- A IP-kamera
- B Strömförsörjning
- C Strömkabel
- D Fästplatta
- E 3 skruvar med plugg
- F Monteringsmall
- G Installationsanvisningar

2 Installation

Du kan installera kameran i alla riktningar, t.ex. i taket eller bara ställa den på ett bord.

Användare är ensamt ansvariga för att följa tillämplig sekretesslagstiftning (t.ex. GDPR, artikel 5).

Användare ansvarar för att utrustningen inte används för övervakning eller helt andra och oväntade ändamål än avsett.

3 Läs hela enhetsguiden online

Skanna QR-koden och välj språk för fullständig information om enheten, inklusive användning, konfiguration och användning av produkten med ett Wiser-system.

Teknisk data

Märkspänning:	100–240 V AC, 50/60 Hz
Strömförsörjning:	5 V DC, 2 A
Effektförbrukning:	max. 10 W
Omgivningstemperatur:	-10 °C till 45 °C
Omgivande luftfuktighet:	<95 % RH
Förvaringstemperatur:	-20 °C till 60 °C
Driftsfrekvens:	2405 - 2480 MHz
Max. radiofrekvensenergi som överförs:	< 100 mW
Wi-Fi® standard:	IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz
Wi-Fi®-säkerhet:	WPA-PSK/WPA2-PSK
Kanalbandbredd:	Stöd för 20/40 MHz
Datasäkerhet:	AES128
Upplösning:	1080p
Vidvinkellins:	80° horisontellt 40° vertikalt
IR-intervall:	7 m
Panoreringsvinkel:	0° till 340°
Lutningsvinkel:	-75° till 75°
Lokal lagring:	Micro-SD-kort, max. 128 GB

Varumärken

- Wiser™ är ett varumärke som tillhör Schneider Electric SE, dess dotterbolag och närliggande bolag.
- Wi-Fi® är ett registrerat varumärke som tillhör Wi-Fi Alliance®.
- Apple® och App Store® är märkesnamn eller registrerade varumärken som tillhör Apple Inc.
- Google Play™ Store och Android™ är märkesnamn eller registrerade varumärken som tillhör Google Inc.

EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkras Schneider Electric Industries att denna produkt överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i RADIOURUSTNINGSDIREKTIVET 2014/53/EU. Försäkran om överensstämmelse kan laddas ned på se.com/docs.

Schneider Electric Industries SAS

Kontakta kundservice i ditt land om du har några tekniska frågor. se.com/contact